REPÚBLICA DE PANAMÁ
Republic of Panama
MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO
Ministry of Agricultural and Livestock Development
DIRECCIÓN NACIONAL DE SANIDAD VEGETAL
National Directorate of Plant Health

No. 0040277

ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DE PANAMÁ
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF PANAMA

1. **A: ORGANIZACIÓN (ES) DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DE** / To: Plant Protection Organization (s) of: ITALIA

CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

DESCRIPCIÓN DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

2. NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL EXPORTADOR /Name and address of exporter	3. NOMBRE Y DIRECCIÓN DECLARADOS DEL DESTINATARIO /Declared name and address of consignee
CORPORACION FRUTERA DEL PACIFICO, S.A.- PANAMA	CHIQUITA ITALIA S. P. A. - ITALIA

4. NUMERO Y DESCRIPCIÓN DE LOS BULTOS /Number and Description of packages	5. MARCAS DISTINTIVAS /Distinguishing marks	6. CANTIDAD DECLARADA Y NOMBRE DEL PRODUCTO /Quantity declared and name of produce	7. NOMBRE BOTANICO DE LAS PLANTAS /Botanical name of plants
1,505 CAJAS N.C.: GESU 947279-0 N.S.: 115177	XXXXXXXXXXX	18,060.00 Kgs. Netos 19,565.00 Kgs Brutos PIÑAS FRESCAS	*Ananas comosus*

8. LUGAR DE ORIGEN Place of origin	9. MEDIOS DE TRANSPORTE DECLARADOS /Declared means of conveyance	10. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO /Declared point of entry
CHIRIQUI, PANAMÁ	MARITIMO	ITALIA

CERTIFICACION / CERTIFICATION

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articules described herein have been inspected ad / or tested according to appropriate oficial procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarentine pest.

DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

11.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12. FECHA / Date	13. TRATAMIENTO / Treatment	14. DURACIÓN Y TEMPERATURA / Duration and temperature.
20/05/2010	Inmersión - Aspersión	1 min., 5 seg., 5 seg., 25 seg.

15. PRODUCTO QUIMICO (Ingrediente Activo) / Chemical product (active ingredient)	16. CONCENTRACION / Concentration	17. INFORMACION ADICIONAL / Additional information
Clorox-Clorox+ Sulfato de Aluminio -Triadimerfon	50 ppm., 200 ppm., 1 gr/lt de agua, 1 gr/lt de agua	XXXXXXXXXXX

Cualquiera declaración falsa, alteración o uso no autorizado, estará sujeta a las sanciones estipuladas en la legislación penal y fitosanitaria vigente e invalidará el presente Certificado./ Any false declaration, alteration, or unauthorized use will be subject to the sanctions stipulated in the penal and phytosanitary legislation in force, and will invalidate the present certificate.

18. SELLO DE LA ORGANIZACION /Stamp of organization	19. NOMBRE DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO /Name of authorized officer	20. FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO /Signature of authorized officer
REPUBLICA DE PANAMA · MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO · DIRECCION GENERAL DE SANIDAD VEGETAL · CERTIFICACION DE EXPORTACION · REGION 1 CHIRIQUI	Ing. GLORIA M. JAEN N.I. 2,527-90	Gloria M. Jaen
	21. LUGAR DE EXPEDICION /Place of issue	22. FECHA DE EXPEDICION /Date issued
	DAVID, CHIRIQUI, REP. PANAMA	21 DE MAYO 2010

El Ministerio de Desarrollo Agropecuario de Panamá, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado. / The Ministry of Agricultural and Livestock Development of Panama, its officers and representatives decline all financial responsibilities pertaining to this Certificate.